

Rapport d'activités 2021



L'intégration est notre métier.

Un partenaire fiable et orienté vers le marché.

stiftung | fondation **battenberg**

Berufliche Integration und Bildung | Intégration et formation professionnelles

Sommaire



4

Éditorial



5|9

Développement stratégique /
Rétrospective et perspective



10|11

Développement de l'entreprise
et de l'organisation



12|15

Aperçu des offres /
offre de prestations de services



16|17

Domaine d'activité
Horlogerie et Industrie



18|19

Domaine d'activité Informatique,
Media Design, Administration



20|21

Domaine d'activité Intégration
sur le marché du travail



22|23

Domaine d'activité Habitat,
Gastronomie et Santé



24|25

Domaine d'activité Jardinage
et Services généraux



26

Conseil de Fondation



27

Direction



28|35

Comptes annuels



36|37

Collecte de fonds



38|39

Contact et Sites

Bevorzugen Sie dieses Dokument
auf Deutsch?



Vous souhaitez lire le rapport d'activités
en ligne ?



Page de garde : Jonas Krytzner, en formation de logisticien CFC

Le présent rapport d'activités est un produit du domaine
spécialisé Media Design de la Fondation Battenberg. Tous
les portraits ont été réalisés par nos apprenant-e-s.

La Fondation Battenberg en mode d'audits

En début d'année 2021, nous espérions que l'exercice verrait un retour à la normale après les contraintes de la pandémie sur nos vies privées et professionnelles. Il a fallu se rendre assez vite à l'évidence que la normalité ne serait pas pour tout de suite. Les scénarios avec leur lot de nouvelles mesures contraignantes se sont succédés.

Comme l'ensemble de l'économie suisse, la Fondation Battenberg a fait preuve d'une belle résilience durant cette crise Covid-19 et a poursuivi son activité dans le cadre de la Stratégie 2025.

Elle a notamment pris des engagements sur l'avenir en se soumettant à diverses procédures d'audits pour de nouvelles certifications ou rappels de certification : « ISO 9001:2015 », « NPO-Label pour un management d'excellence 2020 » (Institut de gestion des associations, fondations et coopératives VMI, Université de Fribourg), « Label du bilinguisme » (Forum du bilinguisme, Bienne).

Il ne s'agit évidemment pas de se lancer dans une course effrénée aux labels pour le plaisir de les exhiber. Notre fondation, comme les autres organisations semblables, évolue dans un environnement toujours plus exigeant et concurrentiel.

Les autorités et les institutions qui nous confient des mandats requièrent des preuves d'efficacité et de qualité. Nous devons donc nous mesurer aux acteurs de la branche pour obtenir des mandats de prestation et continuer notre activité. Cela signifie que toutes les entités qui veulent travailler avec nous ou que nous contactons à cet effet doivent être persuadés de la qualité de nos prestations.

Nous affichons fièrement notre bilinguisme comme une caractéristique de notre fondation mais il ne suffit pas de le prétendre ; il convient encore de le démontrer.

En outre, les personnes dont s'occupe la fondation doivent être à l'aise et comprendre le but de notre action. Cela nécessite des mesures simples, compréhensibles et bien adaptées aux besoins. C'est alors qu'intervient la qualité du contenu de notre intervention ainsi que la qualité de la communication de la part de notre personnel. Ces paramètres vont fortement influencer la perception, bonne ou mauvaise, de nos prestations par les personnes dont nous nous occupons. Or, ces dernières sont des relais évidents de réputation, positive ou négative. C'est donc une bonne chose de pouvoir



se remettre en question de manière régulière afin de vérifier si nous sommes toujours en adéquation avec les attentes de nos partenaires et de nos clients et si nous sommes toujours en adéquation avec ce que nous prétendons être. C'est le but de ces audits. Les résultats, positifs, sont très encourageants et démontrent que la voie suivie est la bonne. Il convient toutefois de poursuivre nos investissements dans la recherche de l'excellence. C'est d'autant plus important que nous avons continué à grandir l'an passé avec l'intégration de l'institution « atelier 93 ». Plus l'activité est diversifiée et plus les principes de management et les processus réglant l'activité doivent être bien établis et compréhensibles.

Nous savons toutefois que nous devons encore progresser en particulier dans le domaine de l'intégration sur le premier marché du travail pour satisfaire les exigences de nos partenaires institutionnels, du monde politique et de la population en général. Nous y travaillons.

Lorsque je considère tout ce qui a été accompli en 2021, dans un contexte très exigeant, je suis fier de l'engagement et de la flexibilité dont savent faire preuve les collaboratrices et les collaborateurs de notre fondation. Je leur en suis profondément reconnaissant. Je veux aussi exprimer ma gratitude à tous nos partenaires publics et privés.

Merci.

Jean-Daniel Pasche
Président du Conseil de Fondation
Président de la Fédération de l'industrie horlogère suisse FH

L'intégration est notre métier

Un partenaire fiable et orienté vers le marché.

Notre but

consiste à intégrer, en tant que membres actifs, des personnes aux besoins particuliers sur le marché du travail et au sein de la société. Nous assurons la réussite sur le long terme de notre Fondation par le perfectionnement continu de nos prestations de services et produits, l'optimisation de notre rentabilité, un financement largement soutenu ainsi que des réseaux très opérationnels.

La fondation privée Battenberg, qui a vu le jour en 1962, relève de l'Autorité fédérale de surveillance des fondations (ASF). Le réseau des Amis de la Fondation Battenberg (www.amis-battenberg.ch) focalise et soutient l'intégration.

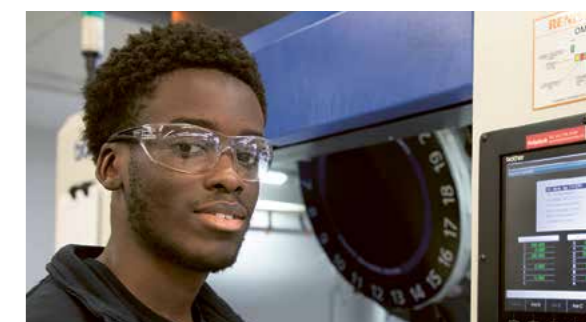
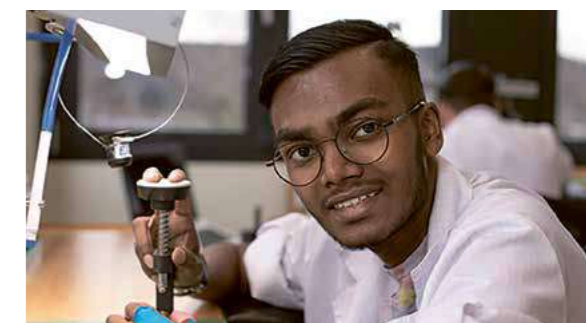
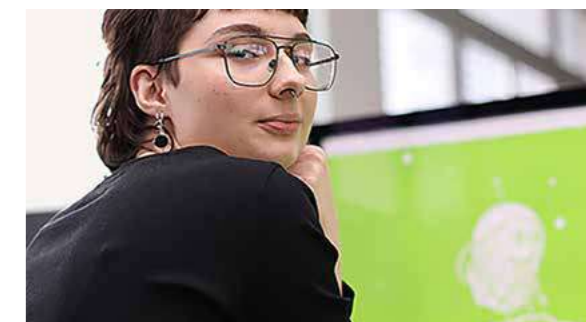
Développement continu de l'AI (DC AI)

En tant que partenaire de services de l'assurance-invalidité fédérale et d'actuellement seize offices AI cantonaux, la Fondation Battenberg s'est notamment concentrée, au cours de l'exercice 2021, sur la préparation de la mise en œuvre de la révision de la loi DC AI à partir du 1er janvier 2022, les domaines cibles suivants ayant été et restant prioritaires :

- Soutien ciblé des adolescents lors de la transition vers la vie professionnelle (transition école – formation professionnelle, transition formation professionnelle – vie professionnelle).
- Extension du conseil et de l'accompagnement pour les personnes en situation de handicaps psychiques.

Nous accompagnons chaque année un grand nombre de jeunes, principalement des adolescents et jeunes adultes et utilisons pour cela la méthode du Case Management. En tant que centre de compétences pour l'intégration professionnelle et sociale et pour la formation de A à Z, nous avons plaisir à proposer une très large palette d'offres modulaires dans plus de 40 professions, afin de mettre en œuvre les objectifs du développement continu de l'AI et orienté sur le client. Nous serions très heureux de pouvoir offrir à l'avenir nos services spécialisés et individualisés aux directions cantonales de l'éducation, par exemple dans le cadre du Case Management Formation Professionnelle (CMFP) et de la formation continue. Nous attendons avec impatience les contacts futurs et vous remercions d'avance de votre intérêt.

Pour leur confiance, intérêt et collaborations précieuses de longue date, nous remercions très sincèrement l'Assurance invalidité fédérale, l'Office AI du canton de Berne en tant que mandant principal, tous les bureaux AI de la Suisse, ainsi que tous nos autres mandants et clients.



La Stratégie 2025 a pour objectif majeur l'intégration sur le premier marché du travail

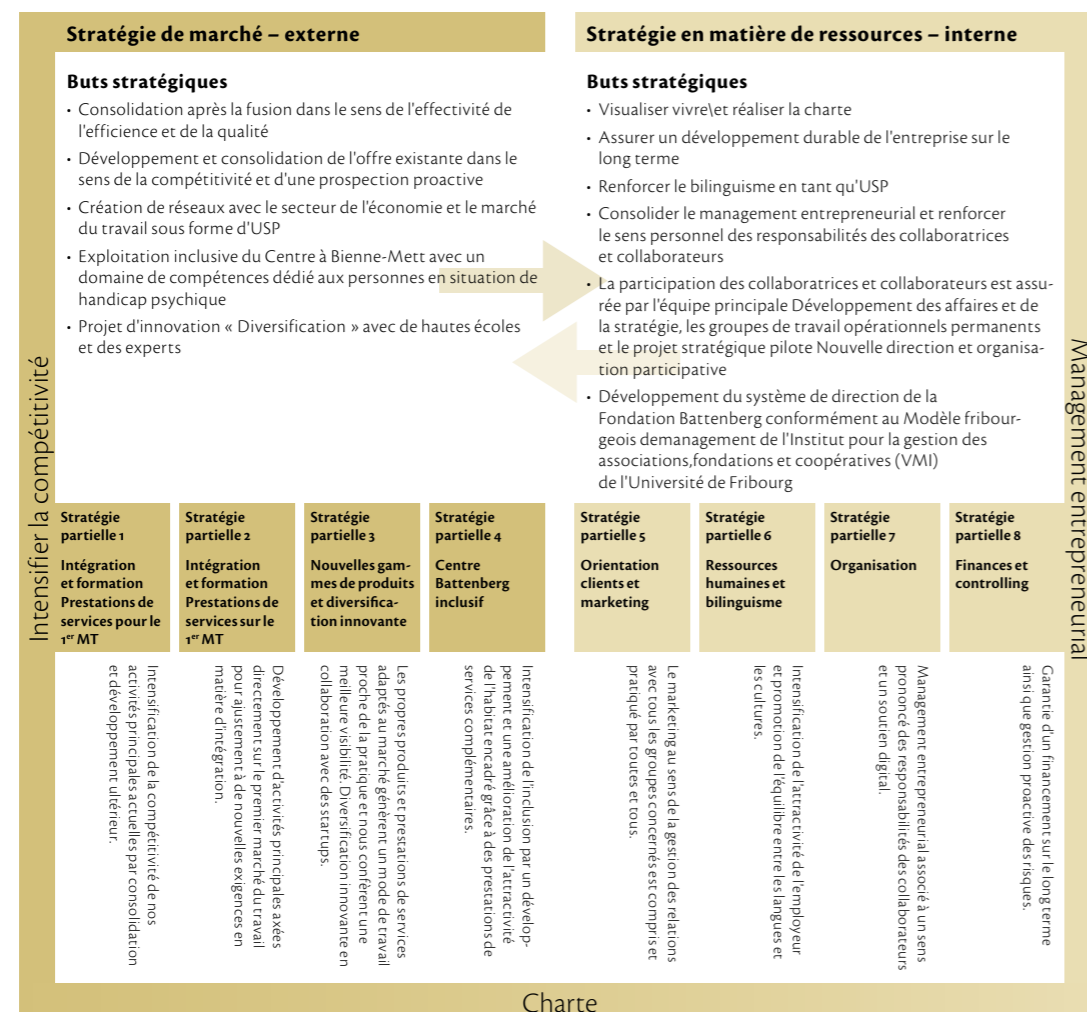
Au cours de l'exercice 2021, le domaine d'activité Intégration sur le marché du travail a été développé et repositionné dans le sens d'une orientation vers le client et le marché du travail.

Le bilinguisme est une caractéristique unique (USP) de la Fondation Battenberg. Le nouveau label de bilinguisme obtenu en 2021 est une belle réussite.

Orientée vers le marché et innovante

Flexible et digitale

Battenberg s'intègre dans le monde de l'économie et dans la ville de Biel/Bienne sous forme coopérative.



Intégration – offres importantes pour la région économique Bienne-Seeland et Jura bernois

Bienvenue – l'atelier93 de Nidau rejoint notre Fondation

Nidau a une importance particulière pour la Suisse dans le domaine de l'intégration sur le marché du travail. Dès 1993, l'un des premiers ateliers d'intégration sur le marché du travail y a vu le jour ; il a été le premier site et a donné son nom à la future association atelier93.ch. En 2012, elle a réuni les organisations de l'Association suisse pour le travail à domicile (SVH) entre temps dissoute et a élu son siège à Dietikon, dans le canton de Zurich. En décembre 2020, l'association atelier93.ch de Dietikon ZH s'est vue dans l'obligation d'abandonner son site de Nidau au 31 mai 2021 pour des raisons de coûts et de structure.

L'équipe de Nidau de l'association atelier93.ch a alors pris contact avec la Fondation Battenberg afin d'explorer les possibilités de poursuivre son programme. La Fondation Battenberg a mené des entretiens avec les mandants et partenaires régionaux et cantonaux et a décidé de poursuivre les prestations proposées sur le site de Nidau.

Le potentiel d'opportunités de la Fondation Battenberg désormais élargie réside notamment dans la formation professionnelle et la promotion des domaines logistiques et du commerce de détail du magasin de seconde main : Loop.

Fin mars 2021, les partenaires contractuels, l'association atelier93.ch et la Fondation Battenberg Bienne, ont signé le contrat de reprise. Pour leur confiance et leur collaboration partenariale, la Fondation Battenberg remercie cordialement les responsables de l'association atelier93 :

- Paul Schwendener, président,
 - Alfred Eger, vice-président,
 - Beatrice Frei, directrice,
- ainsi que Madame Irene Dill, responsable de programme et d'équipe, atelier93 à Nidau.

Nouvelle mesure du marché du travail – Évaluation des ressources pertinentes pour la réinsertion (MMT ERPR)

Le nouveau programme de mesure du marché du travail (MMT ERPR), sous la conduite de Hysen Berbatovci, complète idéalement l'offre de la Fondation Battenberg à partir du 1er janvier 2022 et génère des synergies et un potentiel supplémentaires. Dans le cadre d'une attribution de marché de l'Office de l'assurance-chômage du canton de Berne (OAC), la Fondation Battenberg a présenté, en 2021, son offre de mesure relative au marché du travail proposée – ERPR D/F – dans la région économique Bienne-Seeland et Jura bernois. L'offre a convaincu et le mandat a été attribué à la Fondation pour 20 places annuelles.

En forme pour le marché du travail?

Le/la participant-e possède-t-il/elle les compétences exigées par le premier marché du travail, est-il/elle physiquement et mentalement suffisamment performant-e et est-il/elle disponible sur le plan géographique ainsi qu'au niveau du temps? Ces questions permettent d'émettre une appréciation qualifiée de ses possibilités sur le marché du travail.

Participant-e et participants

Les personnes inscrites comme étant sans emploi auprès d'un office régional de placement (ORP) ou menacées par le chômage peuvent participer à une ERPR. La qualification professionnelle n'est pas un critère. Le groupe des participant-e et participants est hétérogène et présente, par exemple, les caractéristiques suivantes, qui rendent une insertion sur le premier marché du travail plus difficile :

- limitations présumées ou existantes des capacités physiques, psychiques, cognitives ou sociales
- disponibilité géographique et temporelle peu claire
- stratégie de réinsertion peu claire.

Un grand merci à toute l'équipe Battenberg pour son engagement hors du commun



Perspective : clients et destinataires des prestations

En 2021, le domaine d'activité Intégration sur le marché du travail a été développé et repositionné en fonction des clients et du marché du travail. La Passerelle Battenberg vers le premier marché du travail a été renforcée. Ainsi le placement et le job-coaching, qui ont été regroupés dans le domaine de compétence Intégration, sont exclusivement orientés vers le marché du travail.

Au total, 343 adolescents et adultes, dont 134 personnes francophones, ont bénéficié des prestations d'intégration et de formation professionnelles de l'assurance-invalidité (AI). Ils provenaient de 16 cantons de la Suisse alémanique et romande.

En tant que partenaire et prestataire de la Direction de la santé, de l'intégration et des affaires sociales et de l'Office de l'assurance-chômage du canton de Berne, ainsi que dans le domaine de l'aide sociale des villes de Bienne et de Nidau et de la commune de Brügg, nous avons pu fournir des prestations importantes et précieuses à plus de 700 personnes aux besoins particuliers (cf. pages 14 et 15).



Prix Passerelle d'intégration

À l'occasion de la cérémonie d'intégration et de fin d'apprentissage 2021 de la Fondation Battenberg, le Président du Conseil de Fondation Jean-Daniel Pasche a remis le « Prix Passerelle d'intégration » aux quatre EMS Ried, Esplanade, Cristal et Redern de la ville de Bienne pour leur grand engagement en tant que partenaires d'intégration. À droite Patrizia Casablanca, Directrice de l'EMS Cristal.

Perspective : potentiels

2021, en tant que deuxième année de la crise du coronavirus et première année de mise en œuvre opérationnelle de la Stratégie 2025, a exigé une très grande flexibilité, un engagement exceptionnel ainsi qu'une extrême attention. Ainsi, cette année a été placée sous le signe des mesures de prévention contre le coronavirus et de la protection des quelque 500 personnes impliquées jour après jour dans les processus de travail, de formation et d'encadrement.

Les collaboratrices et collaborateurs ainsi que les dirigeantes et dirigeants de tous les échelons, qui assument une très grande responsabilité, ne doivent pas être livrés à eux-mêmes. C'est pourquoi nous proposons un dénommé accompagnement systémique placé sous la responsabilité de Peter Stricker, altravista Coaching GmbH Bienne. Le coaching individuel du personnel, les interventions et supervisions, le développement des équipes, le coaching de direction à tous les niveaux, ainsi que l'accompagnement de la gestion de crise étaient des domaines prioritaires.

La Journée du personnel 2021 a été organisée pour la première fois par domaines d'activité. L'accent a été mis sur leurs stratégies respectives et sur le budget Prestations et Finances 2022.



Lancement de notre produit NX.2

La NX.2 a été officiellement lancée sur le marché le 8 novembre 2021. Cette horloge sophistiquée se présente comme un incomparable instrument de mesure du temps alliant éléments légendaires, technologie moderne et design suisse. Ce projet a été concrétisé par des personnes aux besoins particuliers de la Fondation Battenberg.

Perspective : processus

Depuis le début de l'année 2020, deux organes de direction extraordinaires complètent le management opérationnel et ont permis une gestion de crise adéquate en 2021, deuxième année de la crise. En février 2020, la direction a mis en place un comité de prévention interdisciplinaire Covid-19. Le 16 mars 2020, la direction a proposé au Conseil de Fondation de mettre en place une cellule de crise coronavirus dotée des compétences nécessaires et composée paritairement de trois membres du Conseil de Fondation et de trois membres de la direction générale.

En tant qu'organisation de services axée sur les personnes et dotée d'un rôle d'importance systémique, cette mission a dû être accomplie principalement sur place pendant toute la crise, tout en respectant les mesures de protection prescrites et spécifiques à l'entreprise.

En 2021, après avoir reçu le label NPO pour l'excellence du management, la Fondation Battenberg a également obtenu le label du bilinguisme et a réussi sa recertification ISO 9001:2015.



Résider dans et avec la Fondation Battenberg

La Fondation Battenberg propose de multiples formes d'habitat, qui tiennent compte des particularités individuelles, avec ou sans structure de jour. Malgré la situation de crise, la Fondation Battenberg a pu mettre en œuvre ses objectifs stratégiques essentiels et a investi environ un million et demi de francs dans le développement de ses activités.

Perspective : finances

L'entreprise économique et sociale Battenberg a clôturé l'année 2021 marquée par la crise du coronavirus de manière globalement équilibrée, malgré des coûts supplémentaires importants et des pertes de chiffre d'affaires dans certains domaines, par exemple la gastronomie. Elle présente pour la douzième fois consécutive un petit bénéfice (voir pages 28 - 35).

La première année de mise en œuvre de la Stratégie 2025, à savoir 2021, a vu la mise en place d'une organisation par domaine d'activité et état-major, dans le cadre d'une direction générale unique. Ainsi, après les trois années de mise en œuvre de la fusion (2018 - 2020), une nouvelle étape a été franchie dans le développement et la maturité de l'organisation.

Il s'agit d'une bonne situation de départ et du moment opportun pour continuer à améliorer de manière ciblée les coûts, recettes et financements en 2022 et 2023, parallèlement à la poursuite de la mise en œuvre de la stratégie. Nous faisons ainsi face à la pression exogène des coûts et de la concurrence ainsi qu'aux conditions générales toujours exceptionnelles de la société et de la branche. Les tâches afférentes ont été initialisées dans le cadre du budget Prestations et Finances 2022.

Markus Gerber, Directeur de la Fondation Battenberg
Chef de projet global Fusion et Stratégie
markus.gerber@battenberg.ch
Portail réseau: www.swissnpo.ch

Un grand Merci !

Nous remercions nos mandants et nos clients, nos partenaires commerciaux ainsi que nos donatrices et donateurs de leur confiance, de leur soutien et de leur collaboration fondée sur le partenariat.



L'équipe de la Fondation Battenberg reçoit le « label du bilinguisme ».



L'orientation client est abordée en groupes lors de formations et ateliers.



Au lieu de l'événement annuel traditionnel, les équipes se sont rencontrées en petits groupes à l'extérieur lors de barbecues.

DÉVELOPPEMENT DE L'ENTREPRISE ET DE L'ORGANISATION

Poursuivre des objectifs ensemble

Grâce aux efforts conjugués de nos collaboratrices et collaborateurs, nous avons passé les audits avec succès et obtenu avec joie les nouveaux labels « Management Excellence NPO », « Bilinguisme® » et « eduQua ». Parallèlement à des formations communes, nous avons créé de nouvelles activités qui favorisent la cohésion entre les membres du personnel et répondent à la situation actuelle.

Après avoir reçu le NPO-Label pour un management d'excellence, la Fondation Battenberg a également obtenu le Label pour le bilinguisme® et a réussi sa recertification ISO 9001:2015 en 2021. Pour le cours d'allemand et de TIC (technologies de l'information et de la communication pour migrant-e-s), elle a de plus obtenu le certificat de qualité pour les institutions de formation continue eduQua:2012.

En comparaison avec d'autres organisations sociales, le bilinguisme joue un rôle important et déterminant au sein de la fondation biennoise : il constitue d'une part un atout supplémentaire pour les personnes qui y suivent des mesures professionnelles, d'autre part une démarche culturelle

permanente pour l'ensemble du personnel. Un grand nombre de collaboratrices et collaborateurs de longue date ont confirmé leur adhésion au label lors des entretiens de certification : « En 20 ans, il y a eu de grands changements au niveau du bilinguisme : on se rend encore plus compte de son avantage et de sa nécessité. L'augmentation du nombre de personnes francophones suivant une mesure professionnelle a favorisé cela, il faut continuer en ce sens ».

En conséquence, la remise officielle du label le 18 août 2021 n'était pas un achèvement, mais un heureux départ vers une collaboration interne encore plus consciente et vers la promotion de nos mesures de formation et d'intégration en

français et en allemand. Pour l'attribution du label, la qualité du bilinguisme est mesurée à travers la communication et les prestations de service vers l'externe, la composition linguistique du personnel et à travers la communication interne de l'entreprise.

Orientation vers le marché et le client

Un partenaire fiable et orienté vers le marché : tels sont les critères que nous appliquons jour après jour en tant que fondation dans l'accomplissement de nos prestations de services. La Fondation Battenberg emploie un grand nombre de professionnels issus d'univers différents qui sont en contact avec une multitude de parties prenantes. Harmoniser les différentes attentes et prestations ne requiert pas seulement un savoir-faire et de l'expérience ; l'échange et le partage d'expériences quotidiennes nous aident également à atteindre notre objectif, à savoir être une partenaire fiable pour nos parties prenantes. Au cours de l'année sous revue, le département « Développement de l'entreprise et de l'organisation » a donc mis en œuvre, pour l'ensemble des collaboratrices et collaborateurs, une série de formations sur l'orientation vers le client qui nous apporteront un soutien ciblé dans un proche avenir.

Faciliter des rencontres

L'équipe des Ressources humaines et du Marketing a dû faire preuve d'idées originales pour permettre aux 110 collaboratrices et collaborateurs des 6 sites de rester en contact également durant la deuxième année de coronavirus. C'est ainsi que nous nous sommes notamment rencontrés dans le cadre de groupes thématiques pour des « Tea for teams », c'est-à-dire des pauses-collations prolongées via Microsoft Teams, ou que nous avons terminé notre journée de travail à une heure précoce avec nos collègues sous forme d'un barbecue informel en plein air et en petits groupes. Les initiatives personnelles de collaboratrices et collaborateurs, par exemple le tournoi de ping-pong regroupant tous les sites, n'ont pas seulement été divertissantes ; elles ont aussi renforcé la cohésion des équipes de la Fondation Battenberg.

Suivez-nous sur LinkedIn.

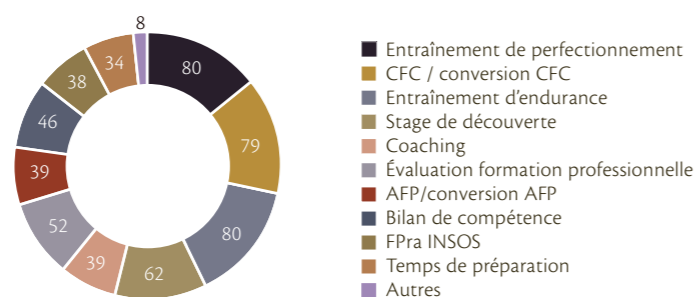


Assurance-invalidité AI

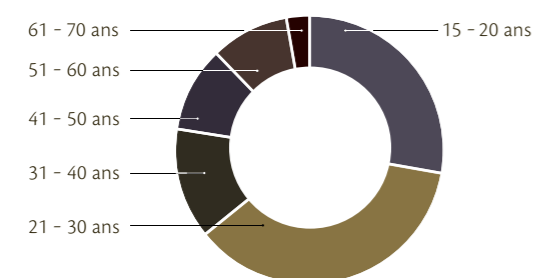
En 2021, 343 adolescents et adultes de 16 cantons ont participé à des mesures d'intégration professionnelle.

Prestations de services d'intégration professionnelle 2021

(Au total 557 mesures)

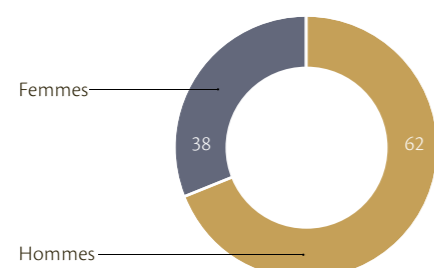


Structure d'âge des personnes suivant une mesure professionnelle

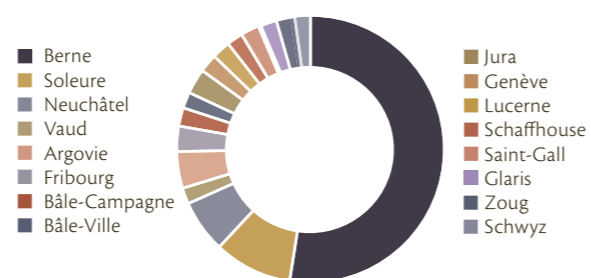


Sexe

En pourcentages

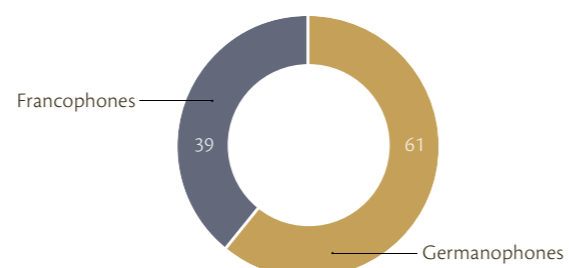


Origine par canton de résidence

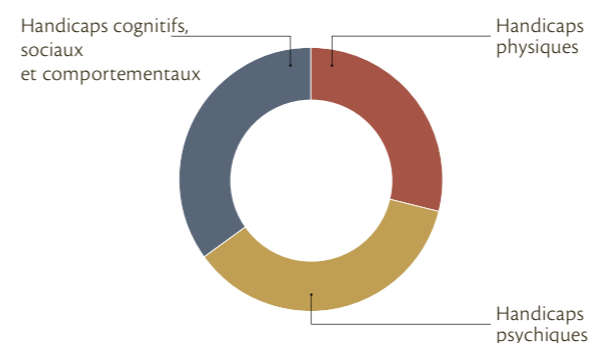


Plurilinguisme

En pourcentages



Nature du handicap



■ 29 % Handicaps physiques

- 5 % maladies neurologiques, des voies respiratoires et cardiovasculaires
- 19 % maladies musculaires et du squelette, handicaps dus à des accidents
- 2 % maladies tumorales, virales et endocriniennes
- 3 % handicaps sensoriels

■ 36 % Handicaps psychiques

- 9 % maladie
- 28 % trouble

■ 35 % Handicaps cognitifs, sociaux et comportementaux

- 14 % trouble cognitif ou d'apprentissage
- 8 % THADA
- 8 % syndrome d'Asperger
- 3 % trouble comportemental, trouble du développement psychosocial
- 1 % autres

La Fondation Battenberg propose actuellement 43 formations :

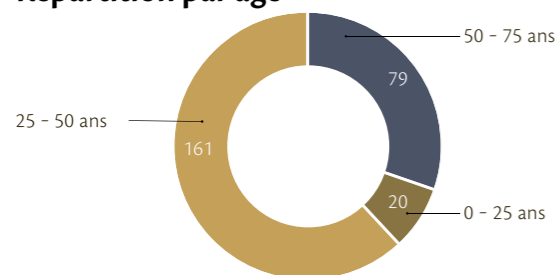
- Assistant-e socio-éducatif-ve CFC
- Cuisinier/Cuisinière CFC
- Électronicien/Électronicienne CFC
- Employé de commerce/Employée de commerce CFC
- Horloger/Horlogère CFC
- Horloger/Horlogère de production CFC
- Informaticien/Informaticienne CFC
- Interactive Media Designer CFC
- Logisticien/Logisticienne CFC
- Mécanicien/Mécanicienne de production CFC
- Médiaticien/Médiaticienne CFC
- Micromécanicien/Micromécanicienne CFC
- Monteur-automaticien/Monteuse-automaticienne CFC
- Opérateur en informatique/Opératrice en informatique CFC
- Polygraphe CFC
- Assistant/Assistante de bureau AFP
- Assistant/Assistante en médias imprimés AFP
- Boulangier-pâtissier-confiseur/Boulangère-pâtissière-confiseuse AFP
- Employé/Employée d'exploitation AFP
- Employé/Employée en cuisine AFP
- Employé/Employée en intendance AFP
- Employé/Employée en restauration AFP
- Horticulteur/Horticultrice AFP
- Logisticien/Logisticienne AFP
- Opérateur/Opératrice en horlogerie AFP
- Praticien/Praticienne en mécanique AFP
- Praticien/Praticienne en mécanique électricité/électronique AFP
- Praticien/Praticienne FPra en boulangerie-pâtisserie-confiserie
- Praticien/Praticienne FPra en couture
- Praticien/Praticienne FPra en commerce de détail
- Praticien/Praticienne FPra en conciergerie INSOS
- Praticien/Praticienne FPra en cuisine
- Praticien/Praticienne FPra en horlogerie
- Praticien/Praticienne FPra en horticulture
- Praticien/Praticienne FPra en intendance
- Praticien/Praticienne FPra en logistique
- Praticien/Praticienne FPra en mécanique
- Praticien/Praticienne FPra en médias imprimés
- Praticien/Praticienne FPra en restauration
- Praticien/Praticienne FPra en travail de bureau
- Praticien/Praticienne FPra en travaux électriques

Office de l'Assurance-Chômage du canton de Berne (OAC)

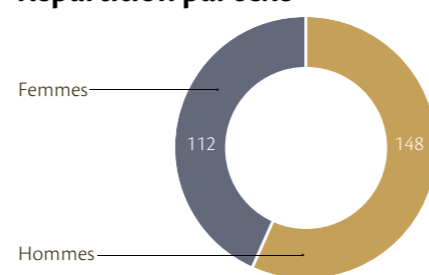
Mesure du marché du travail, évaluation de l'aptitude au marché du travail (OAC DAM) 2021

Nous avons accueilli au total 260 participants à la fondation.

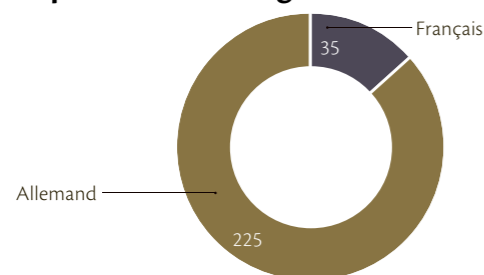
Répartition par âge



Répartition par sexe



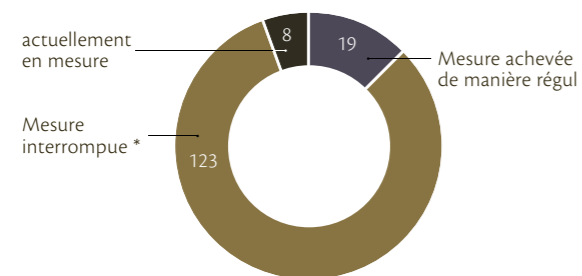
Répartition des langues



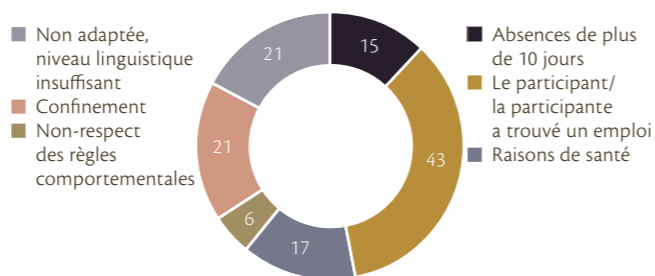
Mesures du marché du travail OAC Transfert 2021

Nous avons accueilli au total 150 participants à la fondation.

Transfert



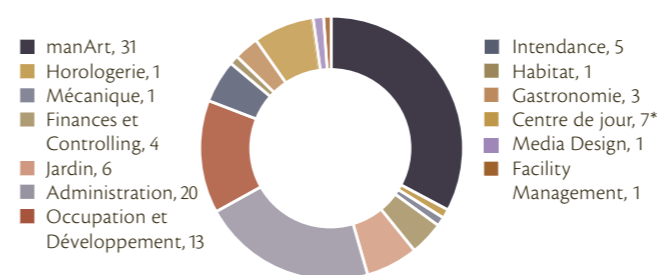
*Raison de l'interruption de la mesure



Direction de la santé, des affaires sociales et de l'intégration du canton de Berne

Places de travail adaptées au 31.12.2021

Au 31.12.21, un total de 94 collaborateurs avec place de travail adaptée ont soutenu notre travail.



*Nombre de personnes en encadrement

Département des affaires sociales de la ville de Bienne

Collaboration avec le service social de Bienne en 2021

En 2021, nous avons accueilli au total 142* de ces bénéficiaires.

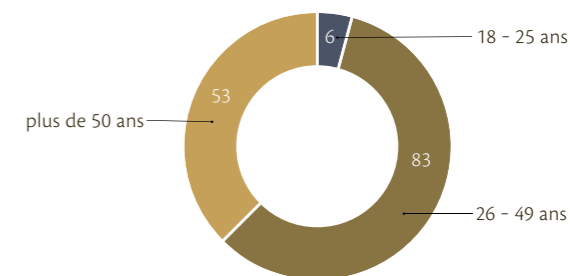
*Sans les places supplémentaires des domaines textiles et logistique du nouveau site Gurnigelstrasse à Nidau (à partir du 01.06.21).

58 Femmes et
84 Hommes

123 Suisses / Suissesses
19 étrangers / étrangères

2 personnes sont retournées sur le premier marché du travail
2 personnes ont trouvé de nouvelles perspectives pour leur intégration professionnelle

Répartition par âge



Avec une structure stable en direction de l'industrie

Parfois, il faut commencer petit pour pouvoir ensuite fêter de grands succès. C'est exactement ce que montre le parcours de Monsieur Tina. Sherrod Tina a d'abord commencé par une formation pratique INSOS, il est ensuite passé à une formation AFP et a actuellement un pied dans le premier marché du travail.

A l'issue de son école obligatoire, Monsieur Tina rencontrait de grandes difficultés scolaires. Dues à ses déficiences, choisir la voie d'un apprentissage de mécanicien sur le premier marché du travail était malheureusement assez compromise. Grâce à l'aide de ses parents et au support de l'AI, la solution d'un apprentissage en institution s'est rapidement présentée à lui.

Commence alors son aventure au sein de la Fondation Battenberg. Il débute par un stage en 2016. Ses résultats positifs lui permettent alors d'enchaîner directement en août 2017 avec un apprentissage pratique INSOS, FPra en mécanique.

Tout se passe à merveille. L'ambiance, le soutien des spécialistes ainsi que le cadre donnent à Monsieur Tina la possibilité de s'épanouir, d'obtenir de bons résultats et d'avancer sereinement. La formation INSOS se passe tellement bien que très vite, une formation AFP de deux années supplémentaires lui est proposée.

Monsieur Tina, comment avez-vous vécu ces années d'apprentissage ?

« Au début de la formation pratique c'était tranquille et très agréable... Mais on travaillait quand même ! » (Rire un peu gêné). « Après la formation AFP, c'est devenu un peu plus compliqué. J'apprenais bien et je persévérais. C'était super de travailler dans cette ambiance adaptée ».

« Tout n'a pas toujours été si rose que ça », confesse Monsieur Tina par la suite. En effet, les moments de doute lors des résultats scolaires insatisfaisants de sa dernière année ont été très durs à gérer. La concentration au travail en a pris un coup. Les erreurs sur les machines s'accumulaient. C'était dur à ce moment-là, avoue-t-il.

Heureusement, grâce au soutien du Learning-Center et des formateurs de la Fondation, la confiance est revenue et

les bonnes notes aussi. De plus, il a pu participer activement à un projet innovateur, nommé NX.2. Ce projet l'a beaucoup encouragé. Il lui a permis de mettre ses connaissances en pratique et à se sentir valorisé. Mais aussi d'apprendre de nouvelles techniques d'usinage.

Monsieur Tina est maintenant heureux. Un moment qu'il n'oubliera jamais, c'est la remise de son diplôme. « J'étais vraiment fier parce que je venais de loin. J'ai commencé avec une formation pratique et j'ai poursuivi avec une formation AFP. J'ai persévéré, je voulais vraiment y arriver et j'ai réussi ! Pour y arriver il faut avoir envie, surtout ne pas lâcher et faire confiance aux formateurs. »

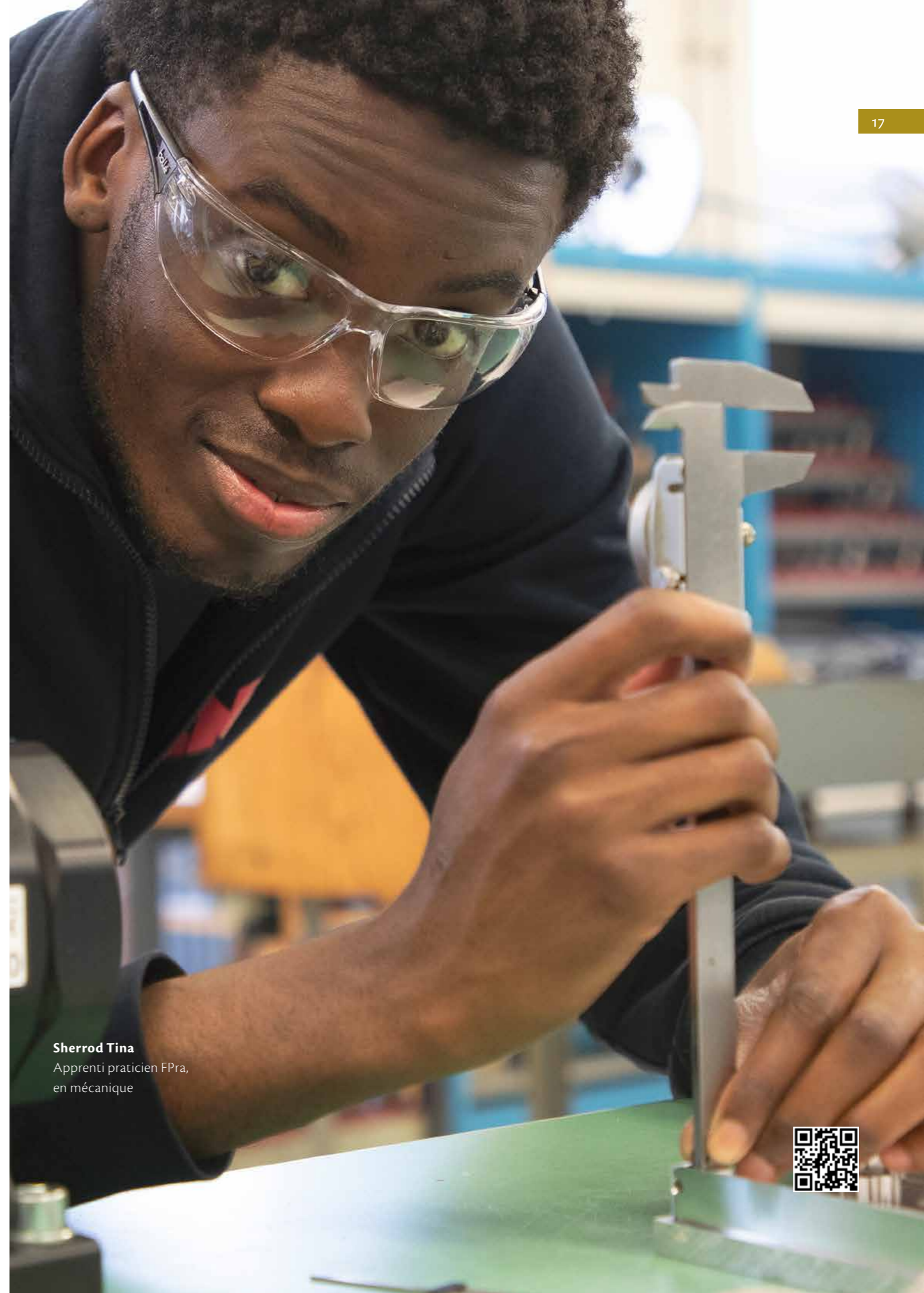
Aujourd'hui le futur s'annonce prometteur

Après avoir réalisé un premier stage en entreprise, Monsieur Tina a trouvé un deuxième stage avec l'aide de la Fondation Battenberg. Il travaille actuellement chez Lecureux à Bienne. Là il se sent à l'aise et intégré : « Les gens sont sympas. Je m'entends bien avec mes collègues. On forme une bonne équipe ».

Il met à contribution son bagage de quatre années d'expérience. Il peut ainsi réaliser de petites séries sur des machines conventionnelles mais aussi suivre la production sur une machine CNC cinq axes. Pour lui, le premier marché du travail n'est pas plus compliqué qu'à la Fondation Battenberg, « il faut juste être plus rapide et plus efficace » dit-il. « C'est un vrai emploi, ce qui me plaît vraiment beaucoup ! »

Le fait de conduire une machine CNC et d'avoir la responsabilité de suivre la production lui donne la motivation pour se lever le matin. C'est un travail qu'il aime et le passionne. Chaque jour, il apprend de nouvelles choses. Son but, c'est d'avoir un contrat fixe pour pouvoir travailler et vivre de manière autonome.

Interview : Eric Daetwyler



Sherrod Tina
Apprenti praticien FPra,
en mécanique



Berkant Tutuk

Opérateur de médias imprimés CFC,
1^{re} année, chez Bütiger Druck AG,
Biberist

**DOMAINE D'ACTIVITÉ INFORMATIQUE, MEDIA DESIGN, ADMINISTRATION**

« Que le client soit satisfait, voilà ce qui me plaît le plus ! »

Grâce à sa grande motivation, Monsieur Berkant Tutuk a réussi à intégrer le premier marché du travail à la fin de sa première année d'apprentissage d'assistant en médias imprimés AFP. Il a surtout osé l'aventure de poursuivre sa formation avec l'objectif ambitieux d'obtenir dans 3 ans le titre d'opérateur de médias imprimés CFC.

M. Tutuk, quelle a été votre expérience la plus cool en tant qu'apprenti à Battenberg ?

D'abord le travail en lui-même, notamment la diversité de l'activité comme l'élaboration des cartes de visite, de papier à lettre ou encore d'enveloppes, à faire pour le lendemain. Ensuite, la collaboration avec les collègues et nos différences tellement enrichissantes, mais aussi ce vent de camaraderie joyeuse qui soufflait entre nous. Finalement, le travail individuel très concentré, fait dans une ambiance plus calme. J'en garde une très grande satisfaction.

Vous aviez une énergie communicative très appréciée à la Fondation Battenberg. Avez-vous pu garder ce rythme chez votre nouvel employeur ?

Oui et non. Je suis bien sûr toujours communicatif, mais il y a un volume de travail plus important et aussi plus de stress, alors j'ai dû m'adapter. Parfois, je réduis mon rythme pour travailler avec plus de précision ou je l'augmente si je dois aller chercher quelque chose au dépôt. Cela dit, étant jeune, gentil, serviable et sympathique avec un esprit communicatif, je suis très apprécié dans l'entreprise.

Donc, votre nouveau travail ne vous a posé aucun problème d'adaptation et il n'y a aucune différence avec Battenberg ?

Ah non, pas du tout ! Au contraire, il y a une très grande différence. A Battenberg et comme praticien en médias imprimés, je pouvais établir mon propre rythme de travail. J'effectuais ma mission sans pression des délais. Ici, les dates butoirs imposent parfois des délais très courts. Le pliage et le travail à l'encarteuse-piqueuse doivent se faire sur deux jours consécutifs : le lundi, pliage et travail à l'encarteuse-piqueuse et le mardi, envoi au client. En fait, je n'arrive pas toujours à suivre le rythme. Cela peut être très stressant et même parfois impossible dans le délai imparti. Et, vu que je n'ai pas la même expérience que mes collègues, j'ai encore du mal à rattraper mon retard.

Qu'est-ce qui a changé depuis votre intégration sur le 1^{er} marché du travail ?

A titre personnel, peu de choses, mais professionnellement mon travail est à la fois plus stressant et plus difficile, et scolairement, le contenu de la formation a changé. Ensuite, il y a le trajet, je ne travaille plus à Bienne, mais à Biberist, donc plus proche de chez moi, et enfin le salaire qui a baissé. (Rires)

Votre employeur propose un CFC en médias imprimés ?

Oui, c'est exact. Au niveau scolaire c'est plus difficile et plus long. Il y a deux jours d'école par semaine, où sont parfois programmés jusqu'à trois examens. Alors, les révisions et les devoirs le soir après le travail demandent un gros effort.

Quelle est votre activité préférée parmi les nombreuses tâches quotidiennes d'un opérateur en médias imprimés ?

Le réglage des machines, lié aux formats les plus variés proposés à nos clients. Le plus fascinant, c'est ce produit fini qui apparaît, comme par magie, sur une simple feuille de papier. Et surtout, vivre soi-même ce processus. Les mesures, les réglages, le calcul des quantités par liasse pour qu'au final, le client soit satisfait, voilà ce qui me plaît le plus.

Quels sont vos plans pour l'avenir ?

Obtenir le CFC, bien sûr. Pour la suite, je suis encore indécis. Travailler et passer la maturité en parallèle, puis faire différentes formations continues. En gros, commencer lentement mon ascension dans la profession. Je ne suis pas inquiet. C'est paradoxal, mais je me réjouis même de ne pas savoir. En plus, le temps passe tellement vite. Je travaille ici depuis six mois. Le prochain semestre commence bientôt. Et les deux prochaines années vont passer très vite. Cela me fait un peu peur, certes, mais je me réjouis aussi de ce que me réserve l'avenir.

Interview : Richard Grandgirard



Sylvie Küenzi

en reconversion professionnelle
dans le secteur commercial

DOMAINE D'ACTIVITÉ INTÉGRATION SUR LE MARCHÉ DU TRAVAIL

« La Fondation Battenberg m'a redonné une existence et un statut socio-professionnel. »

Enseignante de formation, Madame Sylvie Küenzi a rejoint la Fondation Battenberg dans le cadre d'une mesure de réinsertion professionnelle. Son état d'esprit positif et sa persévérance lui ont permis de retrouver une vie professionnelle stable. Aujourd'hui, en ayant signé son contrat de travail, Madame Küenzi se dit enfin épanouie.

Le début de la descente : « Il faut parfois descendre très bas pour mieux remonter ».

Le parcours de Madame Küenzi est un exemple de réussite en termes de réinsertion professionnelle. En 2019, à la suite d'un burnout, Madame Küenzi a traversé une période difficile. Cela a été le début de la descente, selon elle. Ses journées se résumaient à des visites médicales, à regarder la télévision

et à promener le chien. « C'était une année de vide total » se souvient-elle. Vint ensuite l'année 2020 marquée par la pandémie et qui a rendu sa situation plus complexe. Pendant 9 mois, elle a cherché du travail dans le domaine du bureau, mais sans succès. Il a fallu alors attendre la fin de l'année 2020 pour qu'une lumière vienne éclairer son chemin, soit l'entrée à la Fondation Battenberg.

Le début d'un renouveau : « Grâce à la Fondation, j'avais de nouveau une vie professionnelle ».

Quand Madame Küenzi a commencé en décembre 2020 à la Fondation Battenberg, elle a pris cette occasion avec une attitude plutôt positive. Selon elle, c'était un cadeau. En effet, elle s'est aperçue que la Fondation Battenberg lui a permis de retrouver un horaire, un rythme de travail et une structure dans sa vie. En ce sens, elle avait l'impression « qu'elle existait à nouveau ». Sa persévérance a fait qu'elle a su gérer des responsabilités au travail, et elle s'est rendu compte qu'elle était encore capable d'apprendre de nouvelles choses.

La transition, une intégration réussie et durable sur le marché du travail : « J'étais de nouveau considérée comme une personne active professionnellement ».

Par l'intermédiaire d'un coaching proposé par la Fondation, un placement à l'essai a été trouvé, au sein d'une entreprise partenaire connue pour ses actions en faveur de l'intégration. Cette entreprise a su au fil du temps faire confiance à Madame Küenzi en lui donnant de plus en plus de responsabilités. Ceci a permis à Madame Küenzi de gagner une certaine assurance au travail. Elle a également relevé que cette entreprise lui a permis de ressentir une certaine sérénité face

à son avenir professionnel. Il est également important de souligner que Madame Küenzi exerce aujourd'hui un poste dit à responsabilités. « J'ai réussi à m'en sortir alors que j'étais tout en bas. J'ai dû faire confiance à des gens et ce n'est pas évident. J'ai eu de la chance, car j'étais bien entourée pour m'aider à remonter et maintenant je me sens plus solide qu'avant ».

Madame Küenzi, quel est votre conseil pour les personnes ayant des besoins particuliers qui viennent à la Fondation Battenberg ?

« Il est important que les personnes arrivent avec un état d'esprit positif. J'étais bien accueillie et j'ai trouvé les gens bienveillants. C'est lorsque j'ai commencé à la Fondation Battenberg que j'ai réellement compris que c'est avec cet état d'esprit positif qu'on arrive à aller de l'avant et pas en ruminant ou en pensant qu'on n'est pas capable. Ce n'est pas une punition, mais un cadeau qu'on reçoit de pouvoir venir à la Fondation. Merci ! Grâce à vous et tous ceux qui ont cru en moi, je me suis enfin trouvée », termine-t-elle avec un sourire chaleureux.

Interview : Alsagban Rosol

Assumer des responsabilités augmente ma confiance en moi

Grâce à neuf mois en habitat accompagné, Markus Reinhard a pu acquérir une stabilité générale face à ses défis psychiques. Il dispose ici de l'environnement nécessaire pour poursuivre de manière autonome et active ses études de théologie et la fabrication de meubles en bois massif.

Qui êtes-vous et qu'est-ce qui caractérise votre personnalité ?

J'ai 43 ans et j'ai grandi avec ma famille dans un village agricole de la région de Berthoud. Je suis heureux et fier d'être né et de vivre en Suisse. Je me décrirais comme une personne structurée, empathique et plutôt profonde. Je suis très exigeant envers moi-même et mon entourage. Dans mon activité d'ingénieur en construction bois, je n'ai pas su gérer les responsabilités qui m'étaient confiées, ce qui a provoqué une surcharge psychique généralisée. Par la suite, j'ai abandonné progressivement ces tâches exigeantes et suis devenu rentier AI après environ dix ans.

Qu'est-ce qui a attiré votre attention sur l'offre du « domaine Habitat » ?

Dès 2012, j'ai été résident dans le domaine Habitat de la Fondation AK15 qui a été reprise par la Fondation Battenberg. Après plusieurs colocations, j'ai vécu seul dans mon propre appartement à partir de 2016, jusqu'à ce que cela ne soit plus possible pour des raisons psychiques au début de l'année 2021. Je recherchais une possibilité pour la suite, avec un encadrement. Du fait de mon expérience positive avec l'AK15, le domaine Habitat de la Fondation Battenberg a attiré mon attention.

Qu'est-ce qui vous plaît dans la Fondation Battenberg ? Et qu'est-ce qui vous plaît moins ?

L'ambiance générale m'a beaucoup plu dès ma première visite. Une chambre individuelle moderne, déjà meublée et que j'ai pu aménager à mon goût a été mise à ma disposition. J'apprécie également les activités telles que les soirées de jeux, le brunch du samedi matin ou les soupers pris ensemble. Enfin, les locaux utilisés en commun tels que la cuisine ou le salon sont aménagés avec beaucoup de goût. L'engagement des assistants socio-éducatifs, l'environnement protégé et, surtout, le beau parquet en vinyle me donnent l'impression d'être « chez moi ». La cohabitation avec les différents résidents est pour moi un défi.

Quels sont vos objectifs et qu'avez-vous réalisé jusqu'à présent ?

Mes objectifs en matière d'habitat sont d'assumer à nouveau plus de responsabilités et de gérer les conflits de manière constructive. Enfin, je me concentre sur la gestion de mes ressources psychiques. Grâce aux entretiens, aux objectifs de mes assistants socio-éducatifs de la Fondation Battenberg et à mon réseau professionnel en place de longue date, j'ai pu à nouveau prendre davantage d'initiatives personnelles. Cela m'a permis d'accroître ma confiance en moi et mon état mental a également gagné en stabilité.

Quelles sont vos activités actuelles et où vous voyez-vous dans dix ans ?

Depuis trois ans, j'étudie la théologie par correspondance et je me penche sur Dieu et la Bible ainsi que sur des questions socioculturelles. Parallèlement, j'exécute des commandes dans le cadre de ma propre petite entreprise. Je propose à mes clients un service spécifiquement adapté, de la planification de meubles en bois massif fini en passant par leur fabrication. Dans 10 ans, j'aimerais vivre en couple, avoir une famille et continuer à travailler dans les domaines professionnels de la théologie et de la filière bois.

Si vous pouviez faire trois vœux ...

- ... Avoir une bonne santé psychique et physique
- ... trouver une partenaire qui me convienne
- ... que le plus grand nombre possible de personnes puissent vivre Dieu aussi bien que moi.

Interview : Christoph Steiner



Markus Reinhard
dans sa chambre, chez lui,
à la Fondation Battenberg



Maho Judy
Praticien FPra en horticulture,
en formation

DOMAINE D'ACTIVITÉ JARDINAGE ET SERVICES GÉNÉRAUX

Mes premiers pas dans le monde du travail

Maho Judy a commencé en août 2021, après une période d'évaluation, une formation pratique de deux ans de praticien FPra en horticulture au sein du département horticole de la Fondation Battenberg.

Après un voyage mouvementé de la Syrie à la Turquie, Monsieur Judy est arrivé en Suisse, à Berne, en 2015 avec son frère. Il a habité temporairement chez une tante. Deux mois plus tard, ses parents l'ont rejoints avec ses frères et sœurs, et la famille a trouvé un appartement dans le Jura, d'où ils ont ensuite emménagé à Nidau.

Monsieur Maho, comment avez-vous connu la Fondation Battenberg ?

J'ai eu des entretiens sur mon choix professionnel avec l'assurance-invalidité qui a évalué mes centres d'intérêt et mes possibilités. Je souhaitais suivre une formation qui me

permettrait de travailler avec des animaux. Les évaluations ont toutefois révélé qu'il serait difficile de trouver un lieu de formation approprié dans ce domaine. De plus, il s'est avéré qu'une formation pratique était conseillée pour mon entrée dans le monde du travail étant donné que j'ai encore des lacunes scolaires, notamment en langue. Mes langues sont le kurde et l'arabe. J'ai appris le français principalement dans le Jura, où j'ai fréquenté l'école francophone pendant quatre ans. Pour combler mes lacunes linguistiques et scolaires parallèlement à ma formation, une institution de formation spécialisée telle que la Fondation Battenberg, dans laquelle je bénéficierais de l'encadrement nécessaire, m'a été proposée.



Comment en êtes-vous arrivé au métier de jardinier et pour quelles raisons l'avez-vous choisi ?

Pour mon choix professionnel, il était important pour moi de pouvoir travailler à l'extérieur. Avec mon spécialiste en insertion de l'AI, nous avons trouvé que le métier de jardinier correspondait le mieux à mes centres d'intérêt. Un stage de découverte de plusieurs semaines a alors été organisé dans le service jardinage de la Fondation Battenberg.

Durant ce stage de découverte en tant que praticien en jardinage, j'ai pu effectuer des tâches très diversifiées. J'étais avant tout heureux de pouvoir travailler dehors, en pleine nature. J'ai pris de plus en plus de plaisir à « cultiver et soigner » des plantes et à entretenir des jardins en général. Sous la surveillance de mon formateur professionnel, j'ai par exemple pris beaucoup de plaisir à entretenir le gazon, à le tondre, à le scarifier et à le fertiliser, et j'ai également pu utiliser les différentes machines de jardinage. J'ai trouvé très agréable et gratifiant de pouvoir contempler, une fois le travail terminé, le terrain bien entretenu de notre mandant.

Qu'attendez-vous de votre entreprise formatrice et quels sont vos projets pour l'avenir ?

Suite à un bilan intermédiaire avec le spécialiste en intégration de l'AI après trois mois de formation, mes formateurs m'ont attesté une joie manifeste, une grande motivation ainsi qu'un grand intérêt. Ces retours m'ont fait très plaisir et m'ont encore plus incité à « donner le meilleur de moi-même ».

Par contre, il a été aussi constaté que je devais combler des lacunes linguistiques et scolaires générales. Pour cela, il m'a été proposé des cours supplémentaires à la Fondation Battenberg, que j'ai l'intention d'aborder avec la même motivation que la formation pratique.

Mes projets d'avenir ... bon, difficile à dire. J'aimerais certainement encore suivre plus tard la formation de deux ans d'horticulteur AFP et ensuite (Monsieur Maho rit) diriger ma propre entreprise horticole.

Interview: Jürg Rothen



Conseil de Fondation

De gauche à droite :

Chantal Brunner

Membre du Conseil de Fondation,
Secrétaire générale de l'Association patronale de l'horlogerie
et de la microtechnique,
Bienne

Christian Lehmann

Membre du Conseil de Fondation,
Propriétaire/Gérant d'Andrey & Lehmann GmbH,
Nidau

Jean-Daniel Pasche

Président du Conseil de Fondation,
Président de la Fédération de l'industrie horlogère suisse FH,
Bienne

Hans-Peter Meier

Membre du Conseil de Fondation,
Propriétaire/Gérant d'advantica GmbH,
Bienne

Franziska Flükiger

Membre du Conseil de Fondation,
Propriétaire/Gérante de PriMaVera,
Hessigkofen

Katharina Mertens Fleury

Membre du Conseil de Fondation,
Directrice du BBZ-CFP Biel/Bienne
à partir du 7 juin 2021

Jesus Fernandez

Membre du Conseil de Fondation,
Secrétaire général de l'UNIA Biel-Seeland/canton de Soleure,
Nidau

Bruno Meister

Vice-président du Conseil de Fondation,
Gérant de Comamed GmbH,
Granges



Direction

De gauche à droite :

Daniel Lochmatter

Responsable du domaine d'activité Informatique,
Media Design et Administration,
Chief Information Officer (CIO),
Bütigen

Eveline Ebinger

Responsable du domaine spécialisé Santé,
Bienne

Dominik Strobel

Vice-directeur,
Responsable Finances et Controlling (jusqu'au 31.10.21),
Responsable du domaine d'activité Intégration sur le marché
du travail (à partir du 01.11.21),
Bienne

Markus Gerber

Directeur,
Bütigen

Stefan Kuonen

Responsable du domaine d'activité Horlogerie et Industrie,
Riedholz SO

Cornelia Soguel-dit-Picard

Responsable du Développement de l'entreprise et de l'organi-
sation, Marin-Epagnier

Bruno Joder

Responsable du domaine d'activité Jardinage et Services géné-
raux, Bienne

Christina Unternährer Peschko

Responsable du domaine d'activité Habitat et Gastronomie,
Bienne

Comptes annuels

Exercice 2021

En 2021 également, la pandémie de coronavirus et les restrictions qui en ont résulté ont eu des effets significatifs sur notre quotidien et notre vie privée. Depuis le printemps 2020, la Fondation Battenberg a pris des précautions par la mise en œuvre du concept et de mesures de protection ainsi qu'en adaptant l'organisation opérationnelle et professionnelle afin de protéger au mieux la santé de toutes les personnes de la Fondation Battenberg et, en même temps, d'accompagner et de soutenir les personnes assurées dans l'atteinte du but d'intégration sur le premier marché du travail de la manière la plus optimale possible.

Les dépenses supplémentaires pour le matériel de protection (avant tout des masques et des désinfectants) n'ont cependant pas été aussi élevées que l'année précédente. Néanmoins, nous ressentons toujours les effets de la baisse des revenus au niveau des services d'intégration et des tâches productives, bien que nous ayons pu augmenter le chiffre d'affaires total de près d'un million. Malheureusement, cette année encore, le restaurant et le bain thérapeutique ont dû être fermés temporairement.

En juin 2021, avec la reprise de l'Atelier 93 (site de Nidau), un cinquième site s'est ajouté. La transformation textile et la logistique sont les principaux secteurs d'activité de ce nouveau site. Du fait de sa taille actuelle et de la période de sept mois, ce site n'a pas encore un impact significatif sur les chiffres. La première année du programme d'un an de l'École des talents, qui a pour but de promouvoir de manière individuelle et ciblée les compétences personnelles et sociales des participant-e-s, s'est achevée avec succès.

Le volume des postes de travail convenu contractuellement pour les programmes DE et Transfert de l'OAC a de nouveau pu être augmenté par rapport à l'année précédente. Parallèlement aux activités quotidiennes, le développement de la digitalisation est un facteur de succès important pour que la Fondation Battenberg puisse continuer à se développer et à façonner l'avenir de manière proactive. En 2021, de nombreuses étapes ont été poursuivies et mises en œuvre en vue d'une réalisation des tâches encore plus efficace et effective. En raison du COVID-19, les réunions et les entretiens internes ont eu lieu encore plus souvent en ligne. La Fondation Battenberg clôture l'exercice 2021 avec un bénéfice de CHF 5 000.

Perspectives financières

En décembre 2020, la Fondation Battenberg a remporté l'appel d'offres relatif au programme ERPR de l'OAC. Le programme DE, qui s'est achevé fin 2021, a ainsi pu être remplacé par le nouveau programme. Après la fusion, différentes mesures immédiates ont été mises en œuvre entre 2018 et 2021, et des investissements importants et durables ont été réalisés dans l'optimisation de nos propres biens immobiliers. En 2021, le Conseil de Fondation et la Direction se sont désormais penchés sur le développement stratégique des biens immobiliers; les tâches afférentes à ce projet se poursuivront dans les années à venir.

Les tableaux chiffrés, graphiques et exposés relatifs au bilan et au compte annuel de résultats, ainsi que l'annexe et le rapport de révision des pages suivantes donnent des informations détaillées sur la situation financière actuelle.

Auteur: Jörg Kohler, Directeur Finances et Audit par intérim

Rapport de l'organe de révision

TRZ TREUHAND ZULAUF AG

Rapport de l'organe de révision sur le contrôle restreint au conseil de fondation de la Fondation Battenberg Bienne, Bienne

En notre qualité d'organe de révision, nous avons contrôlé les comptes annuels (bilan, compte de profits et pertes et annexe) de la Fondation Battenberg Bienne, Bienne, pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2021.

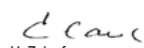
La responsabilité de l'établissement des comptes annuels incombe au conseil de fondation, alors que notre mission consiste à contrôler ces comptes. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément et d'indépendance.

Notre contrôle a été effectué selon la Norme suisse relative au contrôle restreint. Cette norme requiert de planifier et de réaliser le contrôle de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées. Un contrôle restreint englobe principalement des auditions, des opérations de contrôle analytiques ainsi que les vérifications détaillées appropriées des documents disponibles dans l'entreprise contrôlée. En revanche, des vérifications des flux d'exploitation et du système de contrôle interne ainsi que des auditions et d'autres opérations de contrôle destinées à détecter des fraudes ne font pas partie de ce contrôle.

Lors de notre contrôle, nous n'avons pas rencontré d'élément nous permettant de conclure que les comptes annuels ainsi que la proposition concernant l'emploi du bénéfice ne sont pas conformes avec le standard Swiss GAAP FER, avec la loi, aux statuts, aux règlements et aux conditions générales de l'Office fédéral des assurances sociales OFAS, Direction de la santé publique et de la prévoyance sociale du canton de Berne – Office des personnes âgées et handicapées (OPAH), de l'Office de l'assurance-chômage (OAC), Direction de l'action sociale et de la sécurité de la ville de Bienne et le contrat de prestation avec l'office ai du canton de berne.

Büren an der Aare, le 16 mars 2022

TRZ Treuhand Zulauf AG


H. Zulauf
Expert diplômé en finance et en controlling/
Expert-comptable
Expert-Réviseur agréé ASR

Annexe :

Comptes annuels (bilan, comptes de profits et pertes, annexe)
Proposition concernant l'emploi du résultat ressortant du bilan

Bilan

au 31 décembre 2021

Actifs	Bilan final 2020	Bilan final 2021	Écart
Actif circulant			
Trésorerie	562'885,21	29'448,15	-533'437,06
Créances résultant de livraisons et prestations	2'773'327,89	2'254'918,76	-518'409,13
Autres créances à court terme	82'249,40	21'690,56	-60'558,84
Réserves	91'410,00	143'910,00	52'500,00
Actifs transitoires	7'932,25	98'965,50	91'033,25
Total actif circulant	3'517'804,75	2'548'932,97	-968'871,78
Actif immobilisé			
Autres immobilisations financières	187'316,95	233'334,45	46'017,50
Mobilier	1'079'000,00	1'246'700,00	167'700,00
Véhicules	96'000,00	67'000,00	-29'000,00
Immobilisations corporelles	20'265'000,00	24'119'393,20	3'854'393,20
Immobilisations incorporelles	450'000,00	265'000,00	-185'000,00
Total actif immobilisé	22'077'316,95	25'931'427,65	3'854'110,70
Fonds de trésorerie	2'567'427,64	2'468'120,09	-99'307,55
Total ACTIFS	28'162'549,34	30'948'480,71	2'785'931,37
Passifs			
Capitaux étrangers			
Capitaux étrangers à court terme			
Dettes résultant de livraisons et prestations	774'233,81	497'764,13	-276'469,68
Autres créances à court terme	71'313,58	266'842,25	195'528,67
Passifs transitoires	482'286,28	557'383,75	75'097,47
Dettes à court terme portant intérêts	1'274'503,33	1'268'759,74	-5'743,59
Total capitaux étrangers à court terme	2'602'337,00	2'590'749,87	-11'587,13
Capitaux étrangers à long terme			
Dettes à long terme portant intérêts (hypothèques)	7'882'500,00	7'692'500,00	-190'000,00
Provisions pour restructurations	200'000,00	200'000,00	–
Provisions pour immobilisations corporelles	–	–	–
Total capitaux étrangers à long terme	8'082'500,00	7'892'500,00	-190'000,00
Capitaux du fonds	2'362'151,01	2'265'982,31	-96'168,70
Capital d'organisation			
Capital de la Fondation	106'200,00	106'200,00	–
Capital de la Fondation	106'200,00	106'200,00	–
Capital affecté de la Fondation	–	–	–
Capital libre de la Fondation	–	–	–
Réserves de réévaluation			
- dont réévaluations du coût d'achat historique à la valeur comptable	3'188'015,55	3'188'015,55	–
- dont réévaluations jusqu'au coût d'achat historique	11'664'469,10	14'743'156,30	3'078'687,20
Perte au bilan / bénéfice au bilan	151'876,68	156'876,68	5'000,00
Bénéfice annuel / perte annuelle	5'000,00	5'000,00	0,00
Total capital de l'organisation	15'115'561,33	18'199'248,53	3'083'687,20
Total PASSIFS	28'162'549,34	30'948'480,71	2'785'931,37

Commentaire relatif au bilan

Actifs

L'actif circulant affiche une baisse de CHF 968'871 par rapport au bilan d'ouverture.

La baisse du solde de la trésorerie est due au solde des comptes courants bancaires et postaux. Par rapport à l'année précédente, un nombre inférieur de factures impayées de mandants est également enregistré, ce qui a généré une baisse du montant des créances résultant de livraisons et prestations.

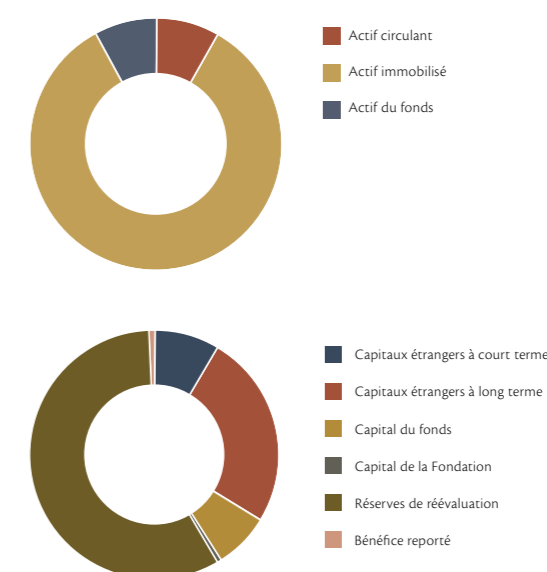
La diminution des autres créances à court terme est due à la baisse des décomptes finaux des assurances sociales par rapport à l'année précédente.

A la fin de l'année, le fonds de trésorerie de CHF 2'468'120 a pu couvrir intégralement les fonds de capitaux de CHF 2'265'982. Une trésorerie suffisante est donc à disposition pour la poursuite du développement de la Fondation Battenberg.

En 2021, les investissements ont principalement porté sur la transformation et l'utilisation optimale du site Rue du midi pour le nouveau programme ERPR de l'OAC ainsi que du site Faubourg du Jura pour le déménagement du domaine de Electronique, mais aussi sur le renouvellement de la protection incendie de l'entreprise. Les investissements dans les travaux de construction s'élèvent au total à CHF 519'677. Les investissements dans des machines, des appareils, le mobilier et l'informatique s'élèvent au total à CHF 501'829. La majeure partie de ces investissements concerne le développement de solutions logicielles et de systèmes de communication.

Après les réévaluations des trois biens par un expert externe reconnu, les biens immobiliers de la Fondation représentent une valeur de CHF 24'119'393. Les investissements réalisés entre 2018 et 2021 dans le cadre de mesures architectoniques immédiates et durables ont généré une augmentation en termes d'utilisation et de valeur.

Les amortissements de CHF 185'000 sur les frais de développement portés à l'actif ne sont pas compensés par une capitalisation. Il en a résulté une diminution des valeurs immatérielles.



Passifs

Le capital étranger a diminué de CHF 201'587. Cette diminution est principalement due au remboursement des hypothèques.

Le compte courant « financement des investissements » a été utilisé pour alimenter la « trésorerie du fonds » (à l'actif) à hauteur de CHF 1'274'503.

Le prélèvement de CHF 100'000 sur le capital du fonds pour le financement proportionnel de projets stratégiques s'est avéré inférieur au montant inscrit au budget et à celui de l'année précédente.

La réserve de réévaluation a augmenté de CHF 3'078'687 en raison de la réévaluation des biens immobiliers et affiche une valeur de CHF 17'931'171; à 57,9 %, elle constitue le poste le plus important du passif en tant qu'élément du capital de l'organisation.

Compte de résultat 2021

Commentaire relatif au compte de résultat 2021

Charges

Les charges en personnel de CHF 11'010'204, soit 71,7 %, constituent le poste le plus important des charges d'exploitation. Les frais de location et les frais annexes y compris les loyers propres (CHF 1'995'322) ainsi que les charges d'administration et d'informatique constituent les autres postes importants.

Les amortissements sur l'actif immobilisé sont inférieurs à ceux de l'année précédente en raison de la baisse des investissements en 2021.

Revenus

Les produits nets issus des prestations d'intégration professionnelle se chiffrent à CHF 12'414'337, soit 86,2 % des revenus. L'augmentation du chiffre d'affaires par rapport à l'année précédente est principalement due au nombre à nouveau croissant de places à l'année dans les deux programmes DE et Transfert de l'OAC et au nouveau segment Habitat. La légère baisse du chiffre d'affaires des prestations d'intégration pour l'assurance-invalidité, des ateliers et, respectivement, de l'habitat pour l'OPAH du canton de Berne et de l'École des talents n'a pas pu être entièrement compensée par l'augmentation du chiffre d'affaires des prestations en faveur de la FAI. Les revenus nets issus de la production de produits englobent

	2020	2021	Variation par rapport à l'année précédente
Produit d'exploitation			
Revenus nets issus des prestations d'intégration professionnelle	12'804'240,25	13'414'337,68	610'097,43
Revenus nets issus des produits de la production	363'409,06	511'881,17	148'472,11
Revenus nets issus des prestations de services	1'401'557,01	1'538'591,39	137'034,38
Apports de tiers liés à des prestations	–	100'000,00	100'000,00
Total produit d'exploitation issu de prestations	14'569'206,32	15'564'810,24	995'603,92
Charges de matériel, marchandises et prestations de tiers			
Matériel et charges de prestations de services pour l'intégration professionnelle	201'311,07	197'286,40	-4'024,67
Matériel et charges de prestations de services issues de la production	89'853,37	202'187,29	112'333,92
Matériel et charges de prestations de services	622'318,03	694'051,78	71'733,75
Autres charges de matériel et prestations de services	103'011,64	-12'961,55	-115'973,19
Total charges de matériel, marchandises et prestations de tiers	1'016'494,11	1'080'563,92	64'069,81
Charges d'exploitation			
Frais de personnel	10'399'951,96	11'010'204,83	610'252,87
Locations (imputation d'immeuble)	1'625'804,00	1'656'230,39	30'426,39
Frais annexes (imputation d'immeuble)	349'200,19	339'091,66	-10'108,53
Entretien, réparations, remplacement, leasing immobilisations corporelles meubles	163'432,15	126'895,78	-36'536,37
Frais de véhicules et de transport	33'455,45	59'463,70	26'008,25
Assurance de choses, taxes, redevances	57'725,90	58'994,95	1'269,05
Frais d'énergie et d'élimination des déchets	17'299,06	12'401,10	-4'897,96
Frais d'informatique	555'705,83	617'393,19	61'687,36
Charges administratives	406'732,19	377'443,75	-29'288,44
Frais publicitaires	14'735,90	14'994,10	258,20
Autres charges d'exploitation	2'821,75	4'217,05	1'395,30
Total charges d'exploitation	13'626'864,38	14'277'330,50	650'466,12
Total charges avant amortissements	14'643'358,49	15'357'894,42	714'535,93
Amortissement et corrections de valeur sur actif immobilisé	426'966,53	363'129,90	-63'836,63
Amortissements et corrections de valeur pour frais de développement	124'287,40	–	-124'287,40
Produit d'exploitation avant résultat financier	-625'406,10	-156'214,08	469'192,02

les tâches accomplies pour les clients par la Fondation Battenberg dans les domaines Horlogerie, Électronique et Mécanique.

Les produits nets des prestations de services comprennent les tâches pour clients suivantes : travaux graphiques et de conception, services fiduciaires, services généraux de bureau, mailings, services d'emballage, services de restauration (restaurants et traiteurs), services d'infrastructure et entretien de jardins.

Après la baisse de 2020 due au COVID-19, ces deux domaines ont à nouveau pu augmenter leur chiffre d'affaires.

Compte immobilier

Le compte immobilier présente une surcouverture de CHF 273'377. Cette surcouverture s'explique principalement par les amortissements qui n'ont pas dû être réalisés en 2021 du fait de la réévaluation effectuée pour tous les biens immobiliers. Les charges locatives externes sont plus élevées que l'année précédente, principalement en raison de la location du nouveau site de l'Atelier 93 à Nidau.

	2020	2021	Variation par rapport à l'année précédente
Charges financières	11'047,19	17'382,48	6'335,29
Produit financier	103,10	82,40	-20,70
Résultat financier	-10'944,09	-17'300,08	-6'355,99
Produit d'attributions libres	13'874,00	3'831,30	-10'042,70
Utilisation des attributions	-13'874,00	-3'831,30	10'042,70
Total produit des attributions	–	–	–
Résultat d'exploitation avant développement de l'entreprise	-636'350,19	-173'514,16	462'836,03
Apport au fonds pour développement de l'entreprise	–	–	–
Amortissements des coûts de développement	–	-185'000,00	-185'000,00
Prélèvement sur le fonds pour développement de l'entreprise	–	100'000,00	100'000,00
Total développement de l'entreprise	–	-85'000,00	-85'000,00
Résultat d'exploitation après développement de l'entreprise	-636'350,19	-258'514,16	377'836,03
Charges extraordinaires	–	9'863,30	9'863,30
Résultat extraordinaire	836'032,94	–	-836'032,94
Total résultat extraordinaire, unique ou hors période	836'032,94	-9'863,30	-826'169,64
Charges hors exploitation	–	–	–
Prélèvement sur le fonds en faveur du compte immobilier	–	–	–
Total résultat hors exploitation	–	–	–
Total après résultat extraordinaire et hors exploitation	199'682,75	-268'377,46	-468'060,21
Total charges immobilières	2'645'781,66	2'144'782,38	-500'999,28
Total produit immobilier	2'451'098,91	2'418'159,84	-32'939,07
Résultat d'exploitation compte immobilier	-194'682,75	273'377,46	468'060,21
Résultat annuel	5'000,00	5'000,00	–

Annexe aux comptes annuels

	2020	2021
1 Principes appliqués aux comptes annuels, dans la mesure où ils ne sont pas prescrits par la loi		
Les recommandations techniques selon Swiss GAAP RPC, RPC fondamentale 1 à 6 et Swiss GAAP RPC 21, avec prise en compte des spécificités de la branche, constituent la base de la présentation des comptes		
Rue du Midi 55, Bienne, valorisation		1'237'000.00
Faubourg du Jura 42, Bienne, valorisation		717'000.00
Nouvelle valeur comptable rue du Midi 55, Bienne		15'160'000.00
Nouvelle valeur comptable Faubourg du Jura 42, Bienne		6'920'000.00
2 Structure détaillée et commentaires concernant certains postes du bilan et du compte de résultat	–	–
3 Montant total des réserves de remplacement nettes dissoutes et des réserves latentes supplémentaires	–	–
4 Autres indications exigées par la loi	–	–
5 Nombre de postes à temps plein sur la moyenne de l'année	86.00	87.43
6 Valeur résiduelle des dettes découlant d'opérations de crédit-bail assimilables à des contrats de vente et des dettes de crédit-bail au-delà de 12 mois	–	–
7 Endettement envers des institutions de prévoyance	–	–
8 Total des sûretés constituées pour dettes de tiers	–	–
9 Total des actifs utilisés en garantie de propres dettes		
Bien foncier sis rue du Midi 55, valeur immobilière	13'923'000.00	15'160'500.00
BCBE, prêt hypothécaire, bien foncier sis rue du Midi 55	7'212'500.00	7'062'500.00
Gage immobilier sur bien foncier sis rue du Midi 55	7'250'000.00	7'250'000.00
Bien foncier sis Faubourg du Jura 42, valeur immobilière	6'203'000.00	6'920'000.00
UBS SA, prêt hypothécaire bien foncier sis Faubourg du Jura 42	670'000.00	630'000.00
Gage immobilier sur bien foncier sis Faubourg du Jura 42	2'000'000.00	2'000'000.00
De plus, il existe des plafonds pour crédits d'entreprise souscrits en blanc auprès des banques :		
BCBE	1'450'000.00	1'450'000.00
UBS SA	500'000.00	500'000.00
Total des actifs propres de garantie sous réserve de la propriété	–	–
10 Engagements juridiques et réels issus d'engagements éventuels		
Contrat de droit de superficie avec la ville de Bienne, rente annuelle du droit de superficie Valeur financière CHF 1'129'540.00 – ferme jusqu'au 31.12.2023, Reconduction en cours d'élaboration	28'238.50	28'238.50
Dettes éventuelles résultant de contributions à la construction pour biens fonciers		
Contributions à la construction reçues pour les biens fonciers sis		
Römerstrasse 3, Nidau – 1998	349'617.00	349'617.00
Faubourg du Jura 42, Bienne – 2004	698'700.00	698'700.00

(suite voir page 35)

	2020	2021
Dettes éventuelles à la date de référence du bilan		
Römerstrasse 3, Nidau	41'947.00	27'962.00
Faubourg du Jura 42, Bienne	251'532.00	223'584.00
Dettes locatives à court et moyen terme		
Rue du Collège 8, Bienne, 2 contrats de location résiliables à 6 mois	¹ 138'888.00	71'106.00
Rue Centrale 63, Bienne, ferme jusqu'au 31.10.2024	² 935'794.00	810'932.40
Casa Tulip, chemin des Tulipes 16, Bienne, résiliable à 3 mois	97'020.00	95'580.00
Gurnigelstrasse 36b, Nidau, résiliable à 6 mois (nouveau depuis Juin 2021) au moins jusqu'au 30.11.2024	–	222'250.00
Contrats de location, atelier, logements, résiliables à 3 mois	39'447.00	39'315.00
¹ jusqu'à présent limités à 1 an, désormais illimités		
² depuis juillet 2021 en plus 2e étage		
11 Postes extraordinaires, uniques ou hors période du compte de résultat		
Charges de développement portées à l'actif	320'602.00	–
Développement stratégique et opérationnel:		
Conseil à l'association et accompagnement, soumission DE OAC		
Activation et évaluation selon SWISS GAAP RPC 2.13		
Amortissement de charges de développement portées à l'actif	124'287.00	185'000.00
Produit extraordinaire		
Dissolution de provision pour restructuration	632'000.00	–
Dissolution à charge du capital du fonds	204'032.94	100'000.00
Dissolution de provision pour frais de fusion et immobilisations	–	–
Charges extraordinaires		
Charges hors période résultant de régularisations	–	9'863.30
Pandémie de COVID-19		
La décision du Conseil fédéral relative à la situation exceptionnelle et les mesures prises ont occasionné des pertes sensibles de chiffre d'affaires et généré des charges supplémentaires dans le secteur de la restauration.		
Frais pour matériel de protection	91'636.44	16'128.50
Renoncement à 6 mois de loyer (2020 = 3 mois), bain thérapeutique	53'376.00	82'026.91
12 Événements importants après la date de référence du bilan	–	–
13 Départ anticipé de l'organe de révision	–	–
14 Autres explications		
Fonds libre		
Situation au 1^{er} janvier	2'231'329.75	2'026'739.01
Apports – dons	13'874.00	3'831.30
Apports pour régularisation structure du capital 2020 (report)	–	41'933.00
Apports pour régularisation structure du capital 2021	–	41'933.00
Prélèvements	-218'464.74	-100'000.00
Situation au 31 décembre	2'026'739.01	2'014'436.31
Fonds lié à un but		
Situation au 1^{er} janvier	335'412.00	335'412.00
Prélèvements pour régularisation structure du capital 2020 (report)	–	-41'933.00
Prélèvements pour régularisation structure du capital 2021	–	-41'933.00
Situation au 31 décembre	335'412.00	251'546.00
Compte immobilier		
Locaux vacants au 31 décembre, perte sur locations	100'000.00	109'579.37



Jonas Krytzner
en formation logisticien CFC,
en stage chez Biella Suisse SA, Brugg



Andrea Heri
Polygraphe CFC en 4^e année,
en formation chez virus Ideelabor AG,
Bienne



FUNDRAISING

Devenir Amis de la Fondation Battenberg

L'Association des Amis de la Fondation Battenberg apporte à la Fondation un soutien financier et immatériel. Particuliers, entreprises et organisations constituent son groupe cible. Les manières de contribuer reposent sur 3 formes d'engagement.

Bref historique

L'Association des Amis de la Fondation Battenberg fut créée durant la crise horlogère des années 70 et a toujours eu pour objectif de soutenir la mission sociale de la Fondation. Elle fut repensée en 2020 et relancée en 2021. Elle a regroupé au total 268 Amis en 2021 : 211 donateurs, 47 entreprises ayant proposé un stage (77 stages au total) et 10 membres actifs bénévoles.

S'engager en faisant un don

Les dons et donations à l'association à but non lucratif des Amis de la Fondation Battenberg sont essentiels. Ils

permettent à la Fondation de réaliser des activités et projets spécifiques en faveur de personnes en situation de handicap (équipements, loisirs, accompagnement individualisé supplémentaire, découverte d'un métier, nouvelles formations, habitat, ateliers, etc.). Les dons peuvent être déduits des impôts. Les dons en nature peuvent en outre être attribués à la Fondation. Ils contribuent au bon fonctionnement de nos prestations et formations. Par exemple des machines ou matériels utiles pour nos apprenti-e-s.

Compte-dons : CH88 0900 0000 1566 3493 8

S'engager en proposant un stage pratique

Les places de stage en entreprise ou au sein d'organisations contribuent à l'intégration de personnes en situation de handicap sur le premier marché du travail. La Fondation Battenberg recherche constamment des stages appropriés dans des entreprises et des organisations et ce, pour plus de 40 métiers différents. La durée du stage est variable et ne comporte aucun frais pour l'entreprise partenaire. En effet, en collaboration avec l'AI et d'autres assurances sociales, vous soutenez l'insertion professionnelle. La Fondation Battenberg a certainement les candidat-e-s qui correspondent à vos besoins!

S'engager en tant que bénévole : démarche personnelle ou via son employeur

En 2022, le bénévolat va se développer chez Battenberg. Offrez un temps précieux : accompagner lors d'une excursion ou d'un rendez-vous médical, préparer un bon repas avec un groupe de résidents ou organiser ensemble des loisirs? Vous offrez du temps et des expériences vécues en commun à des personnes ayant des besoins particuliers. Les mécénats de compétence de la part d'entreprises sont aussi recherchés.

« Pour une société comme LNS, établie depuis tant d'années dans le Jura bernois, il est important de soutenir les mesures de réinsertion dans notre région. L'engagement de la Fondation Battenberg dans l'accompagnement des personnes en situation de handicap correspond aux valeurs LNS. Nous sommes fiers d'avoir collaboré avec la Fondation en 2021 et nous réjouissons des prochaines opportunités de collaboration. »
Laurent Pham, CEO Europe de LNS



« Je ne savais pas qu'on pouvait faire des dons à la Fondation Battenberg. Une élève de mon épouse enseignante ainsi qu'un ami ont bénéficié de la Fondation. Cette institution permet d'accompagner et d'offrir des formations professionnelles à des personnes ayant besoin d'une structure autre que celles habituellement proposées. »
Daniel Uhlmann, CEO Azurea Group



Un de ces types d'engagement vous a séduit ou vous avez encore des questions ?

Prenez contact avec l'Association des Amis de la Fondation Battenberg

Rue du Midi 55 | 2500 Biel/Bienne | info@amis-battenberg.ch | 032 344 25 22 | www.amis-battenberg.ch



Site principal
Gastronomie / Habitat /
Services généraux / Mécanique /
MMT ERPR / MMT Transfert /
Atelier central / Centre de jour
Rue du Midi 55



**Informatique /
Media Design /
Centre de compétences apprentissages**
Rue Centrale 63



Centre de bureau
Rue du Collège 8



**Horlogerie / manArt. /
Électronique / Service de jardinage**
Faubourg du Jura 42



Habitat Senevita Tulip
Chemin des Tulipes 16

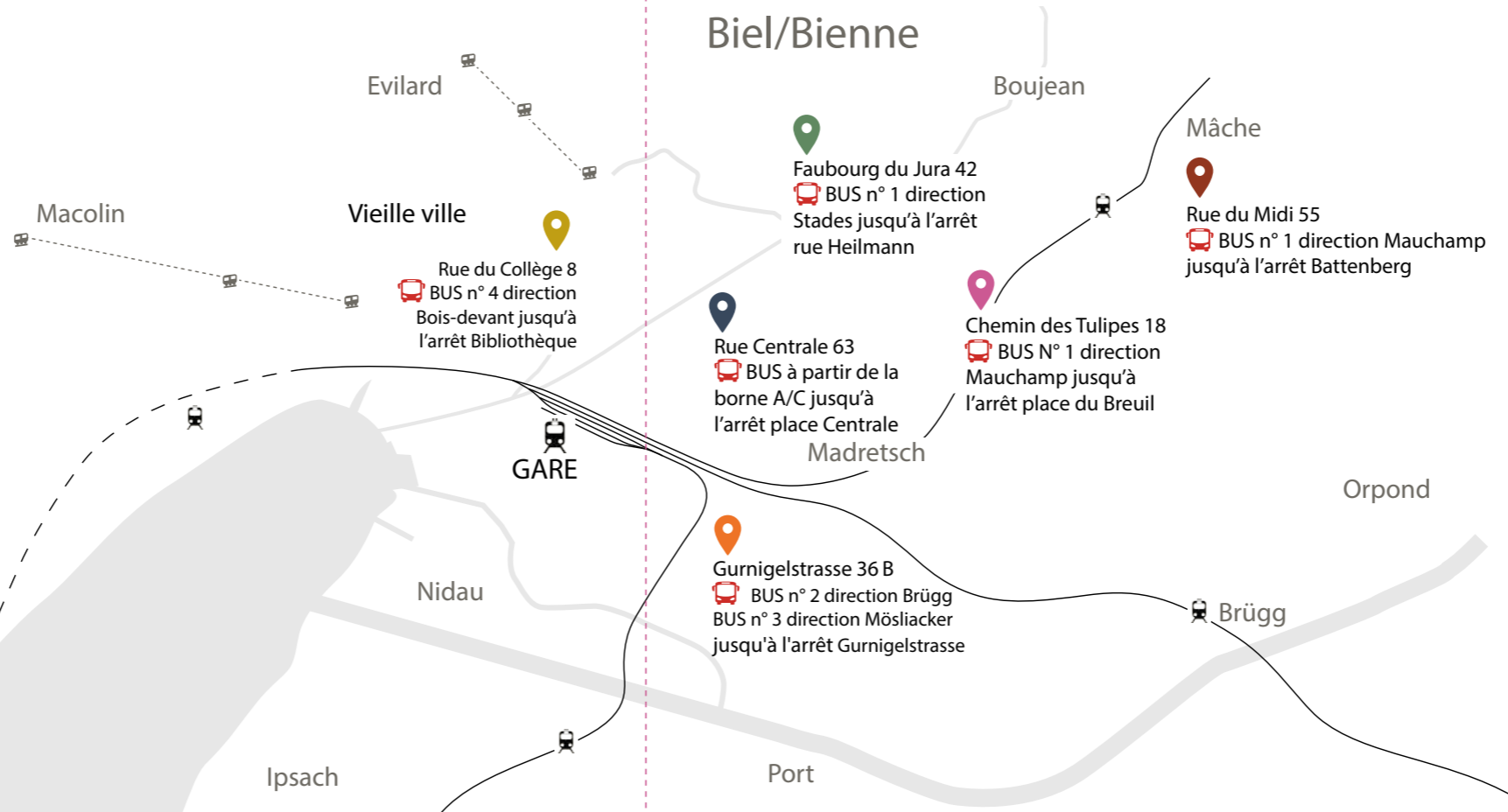


**Logistique / Boutique
deuxième main « Loop » /
Atelier de couture**
Gurnigelstrasse 36 B, Nidau

Nos sites

CONTACT

Fondation Battenberg
Rue du Midi 55
Case postale
2500 Bienne 6
Téléphone 032 344 25 22
Téléfax 032 341 98 29
info@battenberg.ch
www.battenberg.ch



Impressum

Éditeur
Fondation Battenberg
Conseil de Fondation et Direction
Conception et composition :
Apprenant-e-s, personnes qui
suivent une mesure professionnelle
et spécialistes en accompagnement
socioprofessionnel et formation
professionnelle du domaine spécialisé
Media Design
Rue Centrale 63, Bienne
Impression : Fondation Battenberg
Tirage de mai 2022
4400 exemplaires

